

Allegato B) deliberazione CC n.ro 18 del 10-03-2015

**Atto di ricognizione dei rapporti intercorrenti fra
l'Università degli Studi di Torino e gli Enti
rappresentativi del territorio biellese per il
funzionamento dei corsi di laurea presso Città
Studi di Biella**

La PROVINCIA DI BIELLA, in persona del Suo Presidente Emanuele
Ramella Pralungo,

Il COMUNE DI BIELLA, in persona del Suo Sindaco Marco Cavicchioli,

La CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E
AGRICOLTURA DI BIELLA, in persona del Suo Presidente Andrea
Fortolan,

La FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI BIELLA, in persona del Suo
Presidente Luigi Squillario.

Premesso che:

° che in data 23 giugno 2008 è stata sottoscritta tra l'Università degli Studi di Torino, la Provincia di Biella, il Comune di Biella e Città Studi di Biella una convenzione (allegato A) per il funzionamento dei corsi di laurea in Biella per 10 anni accademici a decorrere dall'anno accademico 2008/2009;

- che la Convenzione prevede che le parti Provincia di Biella e Comune di Biella
“ *si impegnano a finanziare n. 10 posti di ricercatore per la sede*”

dell'Università di Torino a Biella, per un importo annuale di €. 500.000,00 - costo medio unitario per ricercatore di €. 50.000,00 annuo- . con obbligo di copertura della retribuzione per un periodo non Inferiore a 10 anni, fino alla concorrenza dell'impegno complessivo di €. 5.000.000,00".

- che, contestualmente, la Provincia di Biella, il Comune di Biella, la CCIAA di Biella e la Fondazione Cassa di Risparmio di Biella, verificato che la Provincia di Biella e il Comune di Biella non erano in grado di garantire con le disponibilità dei rispettivi Bilanci un importo così cospicuo, ritenuto indispensabile attivarsi per il reperimento dei fondi necessari al funzionamento dei corsi universitari secondo le linee auspiccate dalla riforma di decentramento universitario che prevede oltre al riequilibrio della docenza tra la sede centrale e i campus decentrati, l'organizzazione e il supporto dell'attività di ricerca, hanno sottoscritto un patto locale (allegato B) per la ripartizione del suddetto impegno economico secondo la seguente suddivisione annuale:

Provincia di Biella : 100.000,00 euro

Comune di Biella : 50.000,00 euro

CCIAA di Biella : 50.000,00 euro

Fondazione Cassa di Risparmio di Biella : 300.000,00 euro

- che il Comune di Biella, la Fondazione Cassa di Risparmio di Biella, Città Studi di Biella e l'Università degli Studi di Torino hanno raggiunto un accordo per l'esecuzione futura della Convenzione (allegato C) suddetta che prevede sostanzialmente:
 - 1) il versamento di € 335.714,00 annui a partire dal gennaio 2015 e per i prossimi 6 anni fino al gennaio 2021;
 - 2) il mantenimento dell'accreditamento di n. 10 ricercatori, 4 professori associati e 1 professore ordinario presso la sede decentrata di Città Studi in Biella;
 - 3) la rimodulazione di alcuni corsi universitari e l'impegno, qualora in futuro si rendessero disponibili maggiori risorse, ad incrementare l'offerta formativa;

accordo che qui si richiama integralmente;

tutto ciò premesso le parti come ante rappresentate

- a) prendono atto, fermi gli impegni economici assunti con la convenzione e il patto locale sopra indicati, attualmente in vigore e che pertanto obbligano ciascun ente secondo le clausole ivi contenute, che il nuovo accordo raggiunto con l'Università degli Studi di Torino è frutto di una transazione ed è migliorativo rispetto alle precedenti intese sopra richiamate sia per quanto riguarda il profilo economico e finanziario sia per l'impegno dell'Ateneo torinese di prolungare i corsi di ulteriori tre anni accademici fino al 2021;
- b) prendono visione della tabella di ripartizione degli oneri economici dal 2015 al 2021 (allegato D);
- c) dichiarano e pattuiscono quanto segue:
 - La **Provincia di Biella** ritiene tuttora validi gli obiettivi che hanno giustificato il progetto di consolidamento dei corsi universitari presso la sede di Città Studi a Biella da parte dell'Università di Torino con l'assunzione di professori ordinari e associati e di un adeguato numero di ricercatori, finalità che hanno determinato a suo tempo l'impegno dell'Ente provinciale e degli altri partner mediante la sottoscrizione nel 2008 della citata Convenzione e del relativo patto locale.

Peraltro la Provincia di Biella, pur non sottoscrivendolo, nulla oppone a che le altre parti (o alcune di loro) provvedano a sottoscrivere l'atto di "Esecuzione della Convenzione, dell'Atto Aggiuntivo del Patto Locale BIELLA" (allegato C), rinunciando a sollevare qualsiasi eccezione circa un eventuale effetto liberatorio dell'atto medesimo nei suoi confronti.

- la **Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Biella** ritiene tuttora validi gli obiettivi che hanno giustificato il progetto di consolidamento dei corsi universitari presso la sede di Città Studi a Biella da parte dell'Università di Torino con l'assunzione di professori ordinari e associati e di un buon numero di ricercatori, finalità che hanno determinato a suo tempo l'impegno dell'Ente camerale e degli altri partner mediante la sottoscrizione del patto locale (allegato B).

Nel riconoscere e confermare oggi la validità di tale impegno economico con conseguente rispetto degli impegni finanziari derivanti dalla convenzione e dal patto locale sottoscritto nel 2008 anche in caso di sottoscrizione del nuovo accordo sopra citato (allegato C), quale corrispettivo delle prestazioni rese

finora e che verranno rese dall'Università degli Studi di Torino attraverso l'incardinamento dei ricercatori e dei professori nonché a seguito dell'attività di formazione universitaria e di ricerca da loro espletata a Città Studi, la Camera di Commercio di Biella dichiara tuttavia di non essere in grado di poter sottoscrivere formalmente il nuovo accordo con l'Università di Torino per l'esecuzione della Convenzione fino al 2021, ribadendo che il suo obbligo economico nei confronti dei sottoscrittori del patto locale rimarrà quello riveniente dal patto locale firmato nel 2008, come da tabella allegato D.

Peraltro la CCIAA di Biella, pur non sottoscrivendolo, nulla oppone a che le altre parti (o alcune di loro) provvedano a sottoscrivere l'atto di "Esecuzione della Convenzione, dell'Atto Aggiuntivo del Patto Locale BIELLA" (allegato C), rinunciando a sollevare qualsiasi eccezione circa un eventuale effetto liberatorio dell'atto medesimo nei suoi confronti.

- Il **Comune di Biella** dichiara che l'istituzione e il consolidamento a Biella di corsi universitari con la creazione di un vero e proprio campus in Città Studi rappresentano tuttora uno dei progetti più importanti e validi per il territorio con ricadute positive di immagine e sul livello di istruzione e formazione del territorio biellese; pertanto il Comune di Biella, preso atto dell'impegno di Provincia di Biella e CCIAA di Biella a rispettare in ogni caso gli impegni finanziari derivanti dalla convenzione e dal patto locale sottoscritti nel 2008, anche in caso di sottoscrizione da parte di solo alcune delle parti del nuovo accordo sopra citato (allegato C), dichiara che intende sottoscrivere il medesimo nuovo accordo (allegato C) con l'Università di Torino che darà la certezza fino al 2021 di poter immatricolare studenti per nuovi corsi di valenza triennale.
- La **Fondazione Cassa di Risparmio di Biella** dichiara che l'istituzione e il consolidamento a Biella di corsi universitari con la creazione di un vero e proprio campus in Città Studi rappresentano tuttora uno dei progetti più importanti e validi per la Fondazione con enormi ricadute positive di immagine e sul livello di istruzione e formazione del territorio biellese; pertanto la Fondazione, preso atto dell'impegno di Provincia di Biella e CCIAA di Biella a rispettare in ogni caso gli impegni finanziari derivanti dalla convenzione e dal patto locale

sottoscritti nel 2008 anche in caso di sottoscrizione del nuovo accordo sopra citato (allegato C), dichiara che intende sottoscrivere il nuovo accordo con l'Università di Torino che darà la certezza fino al 2021 di poter immatricolare studenti per nuovi corsi di valenza triennale.

- Gli allegati costituiscono parte integrante del presente documento.

Biella,

Provincia di Biella

CCIAA di Biella

Comune di Biella

Fondazione Cassa di Risparmio di Biella

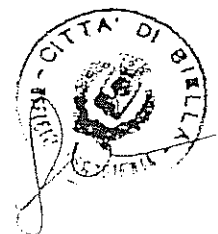
ALLEGATO- A) dell'atto di "Ricognizione dei rapporti intercorrenti fra l'Università degli studi di Torino e gli enti rappresentativi del territorio biellese per il funzionamento dei corsi di laurea presso Città studi di Biella.

BOZZA CONVENZIONE BIELLA

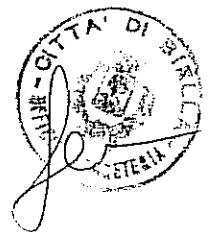
CONVENZIONE TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TORINO, PROVINCIA DI BIELLA, CITTA' STUDI DI BIELLA, COMUNE DI BIELLA PER IL FUNZIONAMENTO DEI CORSI DI LAUREA IN BIELLA NEGLI ANNI ACCADEMICI 2008/2009 - 2018/2019.

PREMESSO

- che con delibera del Senato Accademico n. 2/1998/III/1 del 11.12.1998 l'Università degli Studi di Torino ha approvato il progetto di decentramento e decongestionamento dell'Ateneo sul territorio;
- che il D.P.R. 11 luglio 1980, n. 382, artt. 27 e 92, nonché la l. 19 novembre 1990, n. 341, art. 8, attribuiscono alle Università la facoltà di stipulare convenzioni con enti pubblici e privati allo scopo di avvalersi di attrezzature e servizi logistici extrauniversitari per lo svolgimento di attività didattiche integrative di quelle universitarie, finalizzate al completamento della formazione accademica e professionale, nonché di sperimentare nuove modalità didattiche rivolte a rendere più proficuo l'insegnamento;
- che nell'anno accademico 2007/2008 risultano attivati i seguenti corsi di laurea:
 - Facoltà di Scienze Politiche:
 - Servizio sociale;
 - Scienze dell'Amministrazione e consulenza del lavoro;
 - Facoltà di Economia:
 - Economia e Gestione delle Imprese.
- che l'Università di Torino, in pieno accordo con enti e soggetti locali, ha un concreto interesse a mantenere ed eventualmente sviluppare per i prossimi anni accademici una offerta formativa di alta qualificazione nel territorio biellese;
- che sono stati rilevati i dati quantitativi, economici e logistici per il funzionamento di detti corsi, raccolti in un documento rappresentato alla Commissione Programmazione e Sviluppo del Senato Accademico in data 7.06.2007 e trasmessa al Consiglio di Amministrazione;



- che per il funzionamento dei corsi di studio si rende indispensabile disporre di adeguate strutture e di risorse provviste di competenze professionali necessarie per il coordinamento e l'espletamento dei corsi;
- che Città Studi di Biella è in grado fornire il supporto organizzativo e le risorse, reali e finanziarie, necessarie per lo svolgimento delle attività per i corsi ivi insediati;
- che lo Statuto dell'Ateneo torinese, in conformità alla vigente normativa, all'art. 33, comma 1 prevede: "L'Università, su proposta dei singoli Consigli di Facoltà o delle altre strutture didattiche e scientifiche interessate, può stipulare, con enti pubblici e privati, convenzioni per il finanziamento di posti di professore e ricercatore nonché di supplenze e di incarichi da attribuire nei limiti e con le modalità previsti dall'ordinamento universitario. Le convenzioni per il finanziamento di posti di professori e di ricercatori prevedono la copertura parziale o totale della retribuzione del docente, comprensiva di oneri fiscali e parafiscali, e devono avere una durata minima conforme a quella fissata da leggi o regolamenti e comunque non inferiore a 10 anni";
- che l'Università di Torino ha proposto agli Enti con sede a Biella un progetto di finanziamento di posti di ricercatore tramite stipulazione di una Convenzione pluriennale;
- che l'Università di Torino, in base al suddetto progetto ed al fine di consolidare i rapporti con il territorio e stimolare una collaborazione attiva e proficua con gli Enti interessati al decentramento universitario, intende bandire concorsi per professori ordinari ed associati, in conformità alla vigente normativa, in misura proporzionale alle esigenze della sede di Biella;
- che durante un successivo incontro, con la partecipazione del Rettore dell'Università di Torino, il Presidente della Provincia di Biella, l'Assessore alla cultura della Provincia di Biella, il Presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Biella, il Direttore di Città Studi di Biella, il delegato del Rettore per il Decentramento universitario e la Dirigente della Divisione Attività Istituzionali, si sono individuati i principali punti per la definizione e la realizzazione del progetto di cui sopra;
- che Città Studi di Biella ha offerto la propria disponibilità a mettere a disposizione dell'Università di Torino le strutture e i mezzi necessari ed idonei per il funzionamento delle attività didattiche e scientifiche dell'Ateneo;



- che con delibera del Senato Accademico n. del..... e del Consiglio di Amministrazione n. del..... è stato approvato lo schema della presente convenzione;
- che con atto la Provincia di Biella ha approvato il testo della presente convenzione;
- che con atto Città Studi di Biella ha approvato il testo nella formulazione di seguito riportata;
- che con atto il Comune di Biella ha approvato il testo nella formulazione di seguito riportata;

TUTTO QUANTO SOPRA PREMESSO

Tra

L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO – C.F. 80088230018, rappresentata dal Rettore pro-tempore prof. Ezio Pelizzetti, nato a Santhià (VC) il 16/02/1944 e per la carica domiciliato a Torino in Via Verdi n. 8;

LA PROVINCIA DI BIELLA –, rappresentata dal Presidente, nato a

CITTA STUDI DI BIELLA S.P.A. – P. IVA 01491490023 – avente sede in Biella, Corso G. Pella 2, nella persona del Presidente Avv. Luigi Squillario, nato a Guegnon (Francia) il 22/04/1935 e domiciliato per la carica presso la sede dell'ente in Biella, Corso G. Pella n. 2;

IL COMUNE DI BIELLA - rappresentata dal Sindaco

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1

Oggetto e finalità

1. La convenzione ha ad oggetto il decentramento delle attività didattiche e di ricerca dell'Università degli Studi di Torino nella Città di Biella.
2. Le parti disciplinano i reciproci impegni al fine di garantire il sostegno ed il funzionamento necessari alle attività decentrate nella piena collaborazione e nel rispetto delle specifiche finalità.
3. Le premesse e gli allegati fanno parte integrante della presente convenzione.

Art. 2



Rapporti tra Enti Firmatari

1. L'Università degli Studi di Torino indica quale Referente dei rapporti con gli Enti sottoscrittori della presente convenzione, il Rettore dell'Università degli Studi di Torino o Suo delegato;
2. La Provincia di Biella indica quale Referente il Presidente o Suo delegato;
3. Città Studi di Biella indica quale Referente il Presidente o Suo delegato;
4. Il Comune di Biella indica quale Referente il Sindaco o Suo delegato.

Art. 3

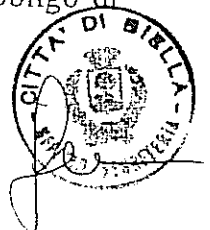
Organizzazione

1. L'Università di Torino, nella realizzazione delle proprie finalità di istruzione superiore e di ricerca scientifica e tecnologica, si impegna attraverso le proprie strutture didattiche e di ricerca, ad organizzare e svolgere nella Città di Biella i Corsi di laurea sottoindicati:
 - Facoltà di Scienze Politiche: Servizio sociale;
Scienze dell'Amministrazione e consulenza del lavoro;
 - Facoltà di Economia: Economia e Gestione delle Imprese.
2. L'Università di Torino si riserva la possibilità di sviluppare la propria offerta formativa e di ricerca con l'avvio di nuove iniziative di alta qualificazione, con integrazione di protocolli da allegare alla presente convenzione.
3. L'organizzazione e la direzione delle iniziative didattiche è di competenza dell'Università degli Studi di Torino.
4. Gli accordi relativi alle attività di ricerca stipulati dai Dipartimenti dell'Università di Torino vanno comunicati alla Divisione competente per il decentramento ad avvenuta sottoscrizione, ai fini di un coordinamento e per l'elaborazione degli allegati di integrazione della presente convenzione, di cui al precedente comma 2.

Art. 4

Impegni degli Enti con sede a Biella

1. La Provincia di Biella e il Comune di Biella si impegnano a finanziare n. 10 posti di ricercatore per la sede dell'Università di Torino a Biella, per un importo annuale di €. 500.000,00 - costo medio unitario per ricercatore di €. 50.000,00 annuo- , con obbligo di



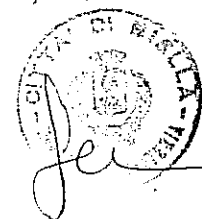
copertura della retribuzione per un periodo non inferiore a 10 anni, fino alla concorrenza dell'impegno complessivo di €. 5.000.000,00.

2. Gli Enti con sede a Biella provvedono al versamento dell'importo annuale entro il 15 gennaio di ciascun anno, a partire dal 2009.
3. I ricercatori suddetti saranno individuati e assunti come precisato nel successivo art. 5 della presente Convenzione.
4. La Provincia di Biella e il Comune di Biella, all'insegna della condivisione di responsabilità in ordine alla messa a punto di una partecipazione territoriale a sostegno di Città Studi quale sede dell'Università di Torino a Biella, hanno sottoscritto con gli enti e i soggetti del territorio – pubblici e privati – un Patto (allegato A) al fine di disciplinare i reciproci impegni ed assumersi gli oneri derivanti per il finanziamento di 10 posti di ricercatore, fino alla concorrenza dell'importo di cui al comma 1 del presente articolo. I soggetti firmatari verseranno le rispettive quote direttamente all'Università di Torino entro il 15 gennaio a partire dal 2009.

Art. 5

Impegni dell'Università di Torino

1. L'Università si riserva la possibilità di avviare iniziative di alta formazione, specializzazione e master o altre attività, funzionali o connesse allo sviluppo delle competenze, idonee a soddisfare le esigenze che sono peculiari alle tradizioni culturali, sociali ed economiche del territorio.
2. L'Università e per essa le Facoltà si impegnano ad assicurare per la durata della convenzione un numero adeguato di docenti per affidamenti o professori a contratto, nonché ricercatori e professori di ruolo – questi ultimi con sede di servizio a Biella - che, in ciascun anno accademico, svolga le attività didattiche previste per i corsi di studio indicati all'art. 3, c.1.
3. Gli insegnamenti sono attribuiti in conformità alla disciplina universitaria (docenza di ruolo, affidamenti, professori a contratto).
4. L'Università di Torino si impegna nel primo triennio della presente convenzione, a far tempo dall'a.a. 2008/09:

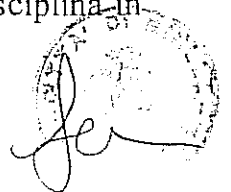


- a bandire concorsi per l'assunzione di n. 10 ricercatori, con sede di servizio a Biella, con il contributo finanziario, assicurato per 10 anni, secondo quanto previsto dal precedente art. 4.
 - a bandire concorsi, nell'ambito della propria programmazione per l'assunzione con sede di servizio a Biella, di n. 6 Professori associati e n. 3 Professori Ordinari, con oneri a proprio carico.
5. La presente convenzione assicura il finanziamento annuale di 160 CFU, oltre la prova finale e gli insegnamenti di libera scelta, per ogni Corso di Laurea, assicurando alle Facoltà interessate docenti di ruolo con sede di servizio in Biella, oppure la retribuzione o il corrispettivo per affidamento o per professori a contratto.
 6. Al termine del decennio, l'Ateneo torinese assumerà a proprio carico gli stipendi dei suddetti ricercatori.
 7. L'Università provvede alla gestione del personale docente destinato alla didattica, alle procedure di assegnazione e di pagamento delle spese per affidamenti e professori a contratto, previo versamento all'Ateneo, entro il 30 giugno di ciascun anno, dell'importo dovuto da Città Studi di Biella, ai sensi del successivo art. 6.
 8. L'Università si impegna a consentire la fruizione di ogni servizio universitario agli studenti iscritti ai corsi. Sono a carico dell'Università degli Studi di Torino l'assicurazione per infortuni e responsabilità civile nei confronti dei propri studenti e docenti.
 9. E' destinato dall'Università degli Studi di Torino alla sede di Biella ogni contributo o finanziamento finalizzato al sostegno dei corsi di laurea attivati in tale sede.
 10. L'Università e per essa le Facoltà, si impegnano a collaborare con Città Studi nella gestione dell'attività di promozione, orientamento e pubblicità dei corsi attivati a Biella.

Art. 6

Impegni di Città Studi di Biella

1. Città Studi di Biella mette a disposizione dell'Università di Torino i locali attrezzati siti in Corso G. Pella, n. 2, pienamente funzionali alle esigenze dell'Università ed in conformità alle norme universitarie vigenti in materia di sicurezza, con le finalità di cui alla presente convenzione. Al fine di verificare la corretta attuazione ed applicazione della disciplina in



21 APRILE 2008

materia di salute e sicurezza, l'Università si riserva di effettuare controlli e di richiedere idonea certificazione.

2. In particolare, Città Studi mette a disposizione dell'Università aule, laboratori e servizi connessi, il tutto debitamente attrezzato, impegnandosi a sostenere tutte le spese per le utenze relative alle strutture medesime, comprese quelle relative alla manutenzione dell'impiantistica in rete e della connettività con la rete GARR;

3. Città Studi si impegna inoltre:

- a sostenere le spese inerenti la manutenzione straordinaria dell'immobile medesimo e quelle che assicurino la custodia e manutenzione dei locali, con la fornitura di beni e servizi necessari al funzionamento dei corsi di studio, tra cui a titolo esemplificativo il servizio di calore, pulizia, utenze di acqua, energia elettrica, gas.

- a mettere a disposizione il personale tecnico-amministrativo necessario al funzionamento dei locali, per il funzionamento della didattica, per i laboratori e la biblioteca, per la connessione in rete.

4. Città Studi di Biella si impegna a sostenere i sopraindicati corsi di laurea svolti dall'Università di Torino, con un contributo annuale stimato in €. 270.000,00 a copertura dei restanti costi di docenza per affidamenti e per professori a contratto, nonché di un coordinatore didattico-scientifico per Facoltà (€. 15.000,00 per n. 2 Facoltà).

Tale contributo sarà versato entro il 30 giugno di ciascun anno.

Di comune accordo tra le parti i valori di cui al presente comma sono oggetto di verifica annuale e di eventuale aggiornamento triennale, da constare con apposito verbale firmato dalle parti.

Art. 7

Durata

1. La presente convenzione e relativi allegati decorrono dall'anno accademico 2008/2009 e cessano di avere efficacia il 30 settembre 2019, salvo rinnovo sottoscritto dalle parti contraenti prima della scadenza.

2. Tutte le convenzioni, accordi e patti aggiuntivi con l'Università degli Studi di Torino aventi a oggetto attività didattica nel territorio della Provincia di Biella perdono efficacia con la sottoscrizione della presente convenzione.



3. Qualora alla sua scadenza, la convenzione non dovesse essere rinnovata in alcuna forma, l'Università di Torino si impegna a fornire agli studenti la possibilità di completare il loro ciclo di studi nella città di Torino.

Art. 8

Risoluzione

1. Le parti accettano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dalla presente attività e, nel caso in cui non sia possibile raggiungere un accordo, di risolvere ogni eventuale vertenza mediante arbitrato rituale secondo il Regolamento della Camera Arbitrale del Piemonte. L'arbitrato si svolgerà secondo la procedura di arbitrato ordinario di diritto o di arbitrato rapido di equità a seconda del valore, così come determinato ai sensi del Regolamento.

Art. 9

Norma finale

1. Sarà oggetto di accordo attuativo della presente convenzione l'organizzazione in Biella – anche nella forma on line – dei seguenti servizi: gestione carriere studenti, servizio job placement e ufficio informativo internazionalizzazione (progetti LLP/ERASMUS).

2. La presente convenzione sarà registrata solamente in caso d'uso a cura e spese del richiedente.

CITTA' di BIELLA

La presente copia, composta di n. 8 (otto) fogli, è conforme all'originale esistente presso questo Ufficio

Biella, 29 AGO. 2008

IL FUNZIONARIO INCARICATO



ALLEGATO- B) dell'atto di "Ricognizione dei rapporti intercorrenti fra l'Università degli studi di Torino e gli enti rappresentativi del territorio biellese per il funzionamento dei corsi di laurea presso Città studi di Biella.

PATTO LOCALE

TRA

LA PROVINCIA DI BIELLA, in persona del Suo Presidente

Sergio Scaramal

LA FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI BIELLA, in persona del Suo

Presidente Luigi Squillario

IL COMUNE DI BIELLA, in persona del Suo Sindaco

Vittorio Barazzotto

LA CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E

AGRICOLTURA DI BIELLA, in persona del Suo Presidente

Gianfranco De Martini

PER IL FUNZIONAMENTO DEI CORSI DI LAUREA IN BIELLA NEGLI

ANNI ACCADEMICI 2008/2009 – 2018/2019

- Premesso che

- con delibera del Senato Accademico n. 2/1998/III/1 del 11.12.1998 l'Università degli Studi di Torino ha approvato il progetto di decentramento e decongestionamento dell'Ateneo sul territorio.
- nell'anno accademico 2007/2008 risultano attivati presso Città Studi di Biella i seguenti corsi di laurea
 1. Facoltà di Scienze Politiche Servizio sociale e Scienze dell'Amministrazione e consulenza del lavoro.
 2. Facoltà di Economia. Economia e Gestione delle Imprese
- per il funzionamento dei corsi di studio si rende indispensabile disporre di adeguate strutture e di risorse provviste di competenze

professionali necessarie per il coordinamento e l'espletamento dei corsi.

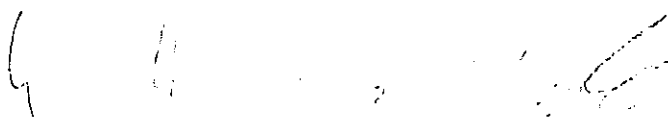
- l'Università di Torino ha proposto agli Enti con sede a Biella un progetto di finanziamento di posti di ricercatore tramite stipulazione di una Convenzione pluriennale.
- la Provincia di Biella e il Comune di Biella sono i firmatari della Convenzione pluriennale proposta dall'Università di Torino per il funzionamento dei corsi di laurea attivi presso Città studi;
- ai sensi dell'art. 4 della citata Convenzione pluriennale la Provincia di Biella e il Comune di Biella *si impegnano a finanziare n. 10 posti di ricercatore per la sede dell'Università di Torino a Biella, per un importo annuale di € 500.000,00 - costo medio unitario per ricercatore di € 50.000,00 annuo - con obbligo di copertura della retribuzione per un periodo non inferiore a 10 anni, fino alla concorrenza dell'impegno complessivo di € 5.000.000,00*.

- Verificato che la Provincia di Biella e il Comune di Biella non sono in grado di garantire con le disponibilità dei rispettivi Bilanci un importo così cospicuo

- Ritenuto indispensabile attivarsi per il reperimento dei fondi necessari al funzionamento dei corsi universitari secondo le linee auspiccate dalla riforma di decentramento universitario che prevede oltre al riequilibrio della docenza tra la sede centrale e i campus decentrati l'organizzazione e il supporto dell'attività di ricerca

Tutto quanto sopra premesso

TRA



RESERVATO

LA PROVINCIA DI BIELLA - P. I. 0198977027, rappresentata dal Presidente Sergio Scaramal, per la carica domiciliato a Biella in Via Q Sella n. 12.

LA FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI BIELLA - C. F. 90026640020, rappresentata dal Presidente Luigi Squillarò per la carica domiciliato a Biella in Via Garibaldi n. 17.

IL COMUNE DI BIELLA - P. I. 00221900020, rappresentato dal Sindaco Vittorio Barazzotto, per la carica domiciliato a Biella in Via Battistero n. 4.

LA CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI BIELLA - P. I. 01812380028, rappresentata dal Presidente Gianfranco De Martini per la carica domiciliato a Biella in Via Aldo Moro n. 15.

Di seguito denominate le parti

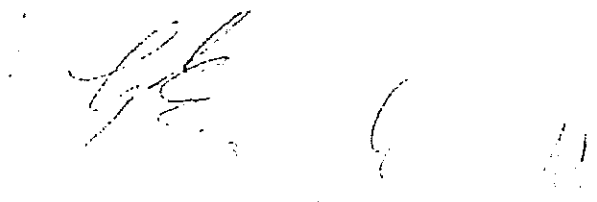
all'insegna della condivisione di responsabilità in ordine alla messa a punto di una partecipazione territoriale a sostegno di Città Studi quale sede dell'Università di Torino a Biella

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 Oggetto e finalità

1 La presente convenzione ha ad oggetto la definizione dei rapporti tra le parti per il finanziamento di 10 posti di ricercatore presso la sede universitaria di Città studi di Biella fino alla concorrenza dell'importo annuale di Euro 500 000 per la durata di 10 anni

Art. 2 Rapporti tra Enti Firmatari



1 Le parti disciplinano i reciproci impegni al fine di garantire il sostegno ed il funzionamento necessari alle attività decentrate nella piena collaborazione e nel rispetto delle specifiche finalità

Art. 3 Impegni economico-finanziari degli Enti

- L'impegno finanziario della **Provincia di Biella** è fin d'ora definito nell'importo di Euro 100 000,00 (Centomila/00) annui (già impegnati a fronte del patto parasociale sottoscritto tra la Regione Piemonte, la Fondazione Cassa di risparmio di Biella e la Provincia di Biella in data 19 maggio 2008) salvo maggiori disponibilità di bilancio;

- L'impegno finanziario del **Comune di Biella** è fin d'ora definito nell'importo di Euro 50 000,00 (Cinquantamila/00), salvo maggiori disponibilità di bilancio.


- L'impegno finanziario della **C.C.I.A.A.** è fin d'ora definito nell'importo di Euro 50 000,00 (Cinquantamila/00) annui, salvo maggiori disponibilità di bilancio;

- L'impegno finanziario della **Fondazione Cassa di Risparmio di Biella** è fin d'ora definito nell'importo di Euro 300 000,00 (trecentomila/00) e comunque in misura tale da garantire per l'intera durata della convenzione la concorrenza dell'importo di euro 500 000,00

1 Gli enti sottoscrittori della presente convenzione provvedono annualmente - **entro il 15 gennaio** - al versamento dell'importo pattuito direttamente all'Università degli Studi di Torino secondo la seguente articolazione economica

- Provincia di Biella Euro 100 000 a partire dal 2009

- Comune di Biella Euro 50 000 a partire dal 2009



- Camera di Commercio Industria e Artigianato di Biella euro 50 000
a partire dal 2009

- Fondazione Cassa di Risparmio di Biella euro 300 000 a partire dal
2009

Art. 4 Altri finanziamenti

1. Eventuali finanziamenti provenienti da soggetti pubblici o privati per il finanziamento dei posti di ricercatore in attuazione del decentramento, concorreranno a ridurre proporzionalmente il contributo messo a disposizione dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Biella .

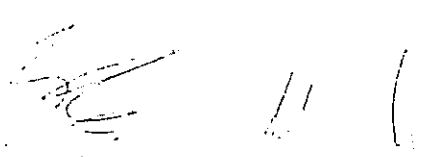
2. Nell'ipotesi in cui i finanziamenti dei privati dovessero superare l'importo di Euro 250 000 le parti, previo accordo, potranno rideterminare l'importo dei reciproci impegni

Art. 5 Durata

1 La presente convenzione decorre dall'anno accademico 2008/2009 e cessa di avere efficacia il 30 settembre 2019, salvo rinnovo sottoscritto dalle parti contraenti prima della scadenza

Art. 6 Risoluzione

1 Le parti accettano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dalla presente attività e nel caso in cui non sia possibile raggiungere un accordo di risolvere ogni eventuale vertenza mediante arbitrato rituale secondo il Regolamento della Camera Arbitrale del Piemonte. L'arbitrato si svolgerà secondo la procedura di arbitrato ordinario

5 

di diritto o di arbitrato rapido di equità a seconda del valore, così come
determinato ai sensi del Regolamento

Art. 7 Spese di registrazione

1 La presente convenzione sarà registrata solamente in caso d'uso a cura e
spese del richiedente

Biella, li

PROVINCIA DI BIELLA -

Sergio Scaramal...

FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI BIELLA -

Luigi Squillario

COMUNE DI BIELLA -

Vittorio Barazzotto

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA

DI BIELLA -

Gianfranco De Martini

Atti di approvazione

DCP n. 43 del 16/06/2008 da parte della Provincia di Biella

DCC n. 89 del 17/06/2008 da Parte del Comune di Biella

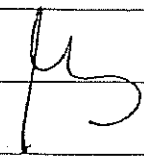
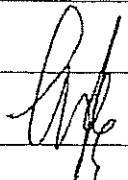

DCC n. 116 del 13/05/2008 da parte della Camera di Commercio Industria

E Artigianato di Biella

Consiglio di Amministrazione del 15/05/2008 da parte della Fondazione

Cassa di Risparmio di Biella

ALLEGATO- C) dell'atto di "Ricognizione dei rapporti intercorrenti fra l'Università degli studi di Torino e gli enti rappresentativi del territorio biellese per il funzionamento dei corsi di laurea presso Città studi di Biella.

	"Esecuzione della Convenzione, dell'Atto aggiuntivo e del Patto locale	
	BIELLA"	
	Tra	
	L'Università degli Studi di Torino, con sede in Torino - Via Verdi 8, C.F. 80088230018 e P.I. 02099550010, in persona del Magnifico Rettore Prof. Gianmaria Ajani, nato a Torino il 21/10/1955, domiciliato per la carica in Torino, Via Verdi 8;	
	e	
	Le Parti del territorio biellese costituite da:	
	Città Studi Biella SpA, con sede in Biella - Corso Pella n. 2, C.F.e P.I. 01491490023, in persona del Presidente Dott. Pier Ettore Pellerey, nato a Strona 3 marzo 1963, domiciliato per la carica in Biella, Corso Pella n. 2;	
	Città di Biella, con sede in Biella - Via Battistero n. 4, C.F. e P.I. 00221900020, in persona del Sindaco Avv. Marco Cavicchioli, nato a Biella	
	il 31 gennaio 1969, domiciliato per la carica in Biella, Via Battistero n. 4;	
	Fondazione Cassa di Risparmio di Biella, con sede in Biella - Via Garibaldi, n. 17, C.F. 90026640020, in persona del Presidente Avv. Luigi Squillario, nato a Gueugnon (Francia) 22 aprile 1935, domiciliato per la carica in Biella Via Garibaldi, n. 17.	
	Impregiudicate le ragioni di ciascuna parte in ordine adempimento della Convenzione, dell'accordo integrativo.	
	Pagina 1 di 5	

Nell'interesse precipuo degli studenti a vedere mantenuti i tre corsi di laurea triennale (Economia Aziendale, Servizio Sociale, Scienze dell'Amministrazione e Consulenza del lavoro) con erogazione presso la sede di Città studi di Biella.

Richiamati la lettera e lo spirito comune alle Parti della Convenzione sottoscritta in data 23.06.2008 e il relativo Atto aggiuntivo, nonché del Patto locale allegato alla Convenzione,

CONCORDANO QUANTO SEGUE

1) L'Università degli Studi di Torino acconsente alla dilazione del pagamento - con obbligazione in solido delle Parti espressioni del territorio biellese, previa escussione dei singoli per le quote di competenza - del residuo di Euro 2.350 mila per il reclutamento dei 10 ricercatori nelle seguenti rate di Euro 335.714,00, in parte disponibili per il pagamento delle spese di funzionamento di didattica e docenza pregresse, da pagare entro il 31 gennaio di ciascuno anno a partire dal prossimo 31 gennaio 2015 e così per quattro anni sino 31 gennaio 2018, poi in due rate annue di euro 167.857,00 cadauna da versare la prima al 15 gennaio 2019 e la seconda al 31 maggio 2019 e così di anno in anno sino all'ultima in scadenza al 15 gennaio 2021 (prima rata) e al 31 maggio 2021 (seconda rata). Salvo nuova Convenzione tra le parti l'ultimo anno di immatricolazione e attività sarà, pertanto, l'a.a. 2020/2021.

2) Le Parti espressione del territorio biellese del pari accettano che

l'Ateneo limiti il reclutamento: entro un anno dal presente accordo a n. 2 Professori di seconda fascia e a n. 1 Professore di prima fascia; entro il 2019 n. 2 ulteriore Professore di seconda fascia. Le stesse accettano, inoltre, che siano stati convertiti in modalità on line sia il corso di laurea in Scienze dell'Amministrazione e Consulenza del lavoro sia il corso di laurea in Economia aziendale, rispettivamente così ridefiniti: Scienze dell'amministrazione on line e Amministrazione aziendale in teledidattica. Eventuali ulteriori modifiche, sia dell'offerta formativa sia della correlata definizione economica, dovranno essere discusse e concordate preventivamente tra le parti.

3) Le Parti si danno reciprocamente atto che la Provincia di Biella ha in pagamento la somma di euro 100.000, 00 a valere sull'a.a. 2011/12.

4) L'Università degli Studi di Torino dichiara che - oltre quanto indicato ai precedenti punti - residua il pagamento della somma di euro 375.300,00 per prestazioni svolte nell'a.a. 2012/13 e nell'a.a. 2013/14, pagamento che l'Università degli Studi di Torino acconsente che venga effettuato in due rate di pari importo entro il 31/05/2021.

5) Le parti espressione del territorio biellese dichiarano invece che la mancata corresponsione di quanto indicato dall'Università degli Studi di Torino al precedente punto 4, trovi giustificazione e corrispondenza anche nell'incompleto reclutamento dei Professori universitari così come previsto in

Convenzione e nella parziale variazione dell'offerta formativa e della sua modalità di erogazione.

6) Il mancato pagamento anche di una sola rata di cui al punto 1, delle rate di cui al punto 4 o la violazione di quanto indicato al punto 2 determineranno la risoluzione del presente atto esecutivo, che le parti possono fare valere secondo la clausola arbitrale sotto indicata.

7) Le Parti convengono altresì che qualora in futuro si rendessero disponibili maggiori risorse, potrà essere esaminata l'eventuale possibilità di reclutare altri Professori di seconda fascia, riprendere i corsi originariamente previsti in modalità frontale, e/o istituire altri corsi di laurea o sostituire gli esistenti (previo accordo di cui al punto 2).

8) Entrambe le Parti sono libere di agire in giudizio per far valere le integrali proprie ragioni d'inadempimento della Convenzione e del relativo Atto aggiuntivo - tramite arbitrato con nomina di comune accordo del presidente del collegio tra gli arbitri designati da ciascuna parte, o in difetto del Presidente del Tribunale di Torino - e senza che il presente atto fondi a tal fine nessuna limitazione.

9) Le Parti tuttavia auspicano fortemente che la corretta esecuzione del presente atto determini una nuova rilettura di quanto dovuto da ciascuna parte, anche in ragione dell'adempimento dell'altra."

TORINO 28.01.2015

Vista la nota della Provincia di Biella prot. 2268 del 27 gennaio 2015.

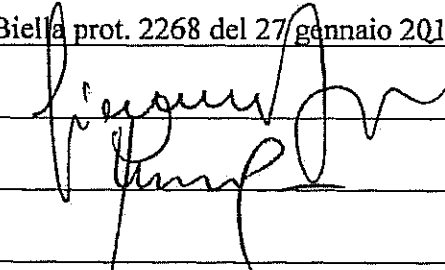
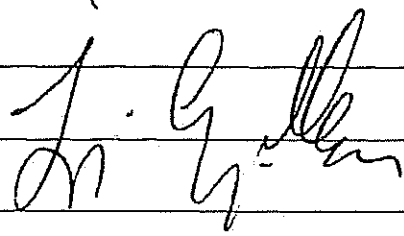
Università degli Studi di Torino

Città Studi Biella SpA

Città di Biella

~~Camera di Commercio di Biella~~

Fondazione Cassa di Risparmio di Biella

A large, stylized handwritten signature in black ink, appearing to be a cursive name, possibly starting with 'P' or 'P.'.A handwritten signature in black ink, appearing to be a cursive name, possibly starting with 'L. G.'.

ALLEGATO- D) dell'atto di "Ricognizione dei rapporti intercorrenti fra l'Università degli studi di Torino e gli enti rappresentativi del territorio biellese per il funzionamento dei corsi di laurea presso Città studi di Biella.

**IMPORTI DA CORRISPONDERE ALL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TORINO
TERRITORIO BIELLESE**

€ 335.714/anno x 7 anni

anni	a.a.	entro	Importi dovuti Fondazione CRB	Importi dovuti Provincia BI	Importi dovuti Comune BI	Importi dovuti CCIAA BI	TOTALE
1	2015	14/15		€ 100.000			€ 100.000
2	2016	15/16	€ 128.014	€ 100.000	€ 57.700	€ 50.000	€ 335.714
3	2017	16/17	€ 61.348	€ 166.666	€ 57.700	€ 50.000	€ 335.714
4	2018	17/18	€ 61.347	€ 166.667	€ 57.700	€ 50.000	€ 335.714
5	2019	18/19	€ 139.007	€ 166.667	€ 57.700	€ 50.000	€ 335.714
		15/01/2019	€ 139.007		€ 28.850		€ 335.714
		31/05/2019	€ 139.007		€ 28.850		
6	2020	19/20	€ 139.007		€ 28.850		€ 335.715
		15/01/2020	€ 139.008		€ 28.850		
		31/05/2020	€ 139.007		€ 28.850		
7	2021	20/21	€ 139.007		€ 28.850		€ 335.715
		15/01/2021	€ 139.008		€ 28.850		
		31/05/2021	€ 139.008		€ 28.850		
		TOTALE	€ 1.146.100	€ 700.000	€ 403.900	€ 200.000	€ 2.450.000